

Mai - September 2018



## Evangelische Gemeinden

London-Ost



## Konfirmation Den Glauben festmachen - damals und heute

Dietrich-Bonhoeffer-Kirche mit Canterbury, Sevenoaks, Haywards Heath und Surrey  
Evangelisch-lutherische Kirche St. Marien mit St. Georg  
Evangelisch-lutherische Kirche St. Albans und Luton

# Bunte Gemeinde



Oben: Gruppenbild von der Gemeindefreizeit in Heigh Leigh 2018  
Links: Teilnehmende bei der Arbeit auf der Gemeindefreizeit

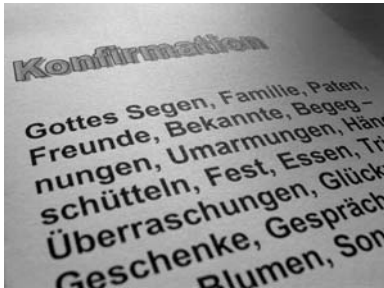


Oben:  
Gruppenbild  
beim Womens  
World Day of  
Prayer



Links:  
Beim Familien-  
nachmittag  
rund um den  
Propheten  
Jona

# Thema: Andacht - Konfirmation



**Liebe Leserinnen und Leser,** was würden Sie sagen, wenn Ihre lebenslustige, sorglose, aufmüpfige Tochter oder Enkelin sich diesen Konfirmationsspruch aus dem Lukasevangelium auswählen würde?

*Sorgt euch nicht um euer Leben und darum, dass ihr etwas zu essen habt, noch um euren Leib und darum, dass ihr etwas anzuziehen habt. Ist nicht das Leben wichtiger als die Nahrung? Und was sorgt ihr euch um eure Kleidung? Lernt von den Lilien, die auf dem Feld wachsen: Sie arbeiten nicht und spinnen nicht. Doch ich sage euch: Selbst Salomo war in all seiner Pracht nicht gekleidet wie eine von ihnen. Euch aber muss es zuerst um sein Reich und um seine Gerechtigkeit gehen;*

*dann wird euch alles andere dazugegeben.*

Mein Pastor jedenfalls war ziemlich besorgt, als ich mir diesen Text aussuchte. Er besuchte meine Eltern, um mit ihnen darüber zu reden. So ganz ohne Sorgen ginge es ja nun doch nicht. Ob nicht vielleicht ein anderer Spruch besser geeignet wäre für mich?

Aber ich fand diese Worte wunderbar. Ein Versprechen Gottes, dass er für mich sorgen will. Mir Kleider schenken, schöner als Lilienblüten und immer genügend zu essen auf dem Tisch.

Und ein bisschen wollte ich auch meinen Eltern predigen. Die sich Sorgen um uns Geschwister machten, wenn wir zu freimütig unsere politischen Meinungen äußerten. Das blieb in der DDR, in der ich aufgewachsen bin, ja nicht selten ohne böse Folgen. Ausschluss von der Oberschule oder ein Studienverbot. Viel wichtiger sei doch eine gerechte Welt und das Reich Gottes, so dachte ich.

Erst viel später, als ich selbst schon Mutter war, verstand ich

## Thema: Andacht

die Sorgen meiner Eltern und meines Pastors. Und ich begann mir selbst Sorgen zu machen. Über die Zukunft meiner Kinder, ob ich immer genug zu essen auf den Tisch stellen könnte und genug Kleider, um sie zu wärmen. Ob ich mit meinen politischen Äußerungen ihre Zukunft gefährde, ihre Bildungschancen, ihr Wohlergehen. Und noch heute packt mich die Wut, wenn ich daran denke, wie dieser Staat jahrzehntelang Menschen zu Heimlichkeit und zum Taktieren gezwungen hat. Meinen Konfirmationsspruch liebe ich noch immer. Wenn ich mir Sorgen mache, sage ich mir selbst: Sorge Dich nicht, Barbara. Sieh die Lilien an auf dem Feld. Gott hat sie so schön geschaffen. Gott wird auch für dich sorgen.

Nicht immer kann ich diesem Versprechen Glauben schenken. Dann liege ich nachts wach und grüble über den kommenden Tag oder über Dinge, die ich falsch gemacht habe oder die ich unterlassen habe aus Achtlosigkeit oder Mutlosigkeit. Aber oft schenkt Gott mir auch

Sorglosigkeit. Und dann bin ich befreit von der Sorge um mich selbst und kann mich meiner Nächsten zuwenden. Kann trösten, zuhören, Mut machen oder ihr meine Stimme leihen, wenn sie selbst dazu nicht in der Lage ist.

Ich glaube, dass die Sorge um uns selbst uns ganz auffressen kann. Dass sie uns so in Anspruch nehmen kann, dass wir gar nichts anderes mehr sehen und hören können. Karl Barth hat das einmal Sünde genannt, die Sünde des „in sich verkrümmt seins“. Davon will Gott uns befreien. Er will uns frei machen von unnötiger, unzeitiger Sorge. Er will uns frei machen zu sehen, wie gut er es mit uns meint und was für ein zärtlich sorgender Vater er ist.

Herzlich grüße ich Sie auch im Namen meines Kollegen Bernd Rapp

Ihre  
Barbara Killat



# Thema: Konfirmation - Wer hat's erfunden?



Streithammel sind selten produktiv. Aber die Schlichtung eines erbitterten Streits hat schließlich zur „Erfindung“ der Konfirmation geführt.

In der Reformationszeit haben sich zwei Gruppen so aufs Blut gehasst, dass sie einander Tod und Teufel gewünscht haben – und es waren zwei Gruppen, die beide das gleiche Anliegen hatten, nämlich die Reformation der Kirche. Die eine Gruppe ging mutiger voran, sie wollte tiefer schneiden. Sie wollte eine radikale Trennung von Staat und Kirche: Wer zur Gemeinde gehörte, sollte in keinem staatlichen Amt dienen, besonders nicht im Militär. Zur Gemeinde kam man durch die Taufe und zwar ausschließlich durch die Erwachsenen- oder Glaubenstaufe.

Die andere Seite sah die weltliche Gewalt, die Ordnung des Staates, einschließlich Militär als von Gott gewollt an. Für diese Gruppe war es unabdingbar, dass jedes Kind getauft werden musste, und zwar so schnell wie möglich. Auf deren Seite stand Luther, die andere Seite wurde „die Täufer“ genannt. Sie hatten zunächst großen Zulauf, aber sie wurden besiegt, mussten fliehen oder endeten auf dem Scheiterhaufen. Wer sich weigerte sein Kind taufen zu lassen, musste in manchen Gegenden mit der Todesstrafe rechnen.

Da tauchte in Hessen ein vernünftiger Mann mit Namen **Martin Bucer** (Butzer) auf, der den Streit nicht weiter anheizte, sondern zu vermitteln versuchte. Welch große Gabe der Vermittlung er besaß, zeigt sich schon daran, dass er sowohl von der reformierten, als auch der lutherischen Kirche und sogar von den Anglikanern als Kirchenvater anerkannt wird. In St Mary's Church in Cambridge wird an ihn erinnert.

# Thema: Konfirmation - Wer hat's erfunden?

Bucer schlug einen Kompromiss vor: Kleine Kinder sollen getauft werden als Zeichen der unverdienten Gnade Gottes.



Wenn sie dann alt genug sind, die Bibel zu verstehen, sollten sie in Glaubensdingen unterrichtet werden, eine Prüfung und ein Bekenntnis ablegen, eingesegnet und als Gemeindeglieder aufgenommen werden. So wurde in Bucers Gemeinde Ziegenhain 1539 der erste Konfirmandenunterricht gehalten und die erste Konfirmation gefeiert.

Sein Vorschlag wurde nur sehr zögernd akzeptiert. Die beiden Parteien, hier Kindertaufe – dort Erwachsenentaufe, waren wohl zu sehr befangen in ihrem eigenen Fanatismus, als dass

sie hätten aufeinander zugehen können. Erst als im Zuge der Industrialisierung die Menschen mehr und mehr der Kirche entfremdet wurden, als kirchliche Lehren kritisch hinterfragt wurden, sah man im Konfirmandenunterricht eine Chance.

In Württemberg wurde 1753 die erste Konfirmation gefeiert. Das persönliche Bekenntnis des Glaubens kam einem neuen Bedürfnis nach Innerlichkeit und eigener Entscheidung entgegen. So wurde Konfirmation bald populär und dann auch flächendeckend eingeführt.

Weil die Konfirmation so „jung“ ist, möchte ich ihr gern das Recht auf „jugendlichen Leichtsinn“ zugestehen: Sie darf sich verändern, sie darf ausprobieren, sie muss weder im schwarzen noch im weißen Kleid daherkommen, sie braucht kein Minimal- und kein Maximalprogramm an auswendig gelernten Sprüchen, sie braucht keinen Brustton der Überzeugung, sie braucht nur ehrliche Freude am Glauben.

Sigrun Rust



# Thema: Unsere Konfirmanden

## **Timothy Constable**

"Ich möchte konfirmiert werden, weil ich Teil der Gemeinschaft sein will und auch weil ich es besser verstehen will. Viele meiner Klassenkameraden und Freunde machen das auch. Meine Oma und meine deutsche Patentante kommen aus Deutschland zu Besuch.



Wir feiern mit einem festlichen Essen. Ich habe schon viel über das Sakrament der Taufe gelernt. Ich interessiere mich auch für das Abendmahl, weil wir es in meiner katholischen Schule anders feiern."



## **Sophie Dawson-Matthesius**

„Ich möchte mich konfirmieren lassen, weil ich ein Teil der Kirche sein möchte. Es ist mir wichtig, dass meine Familie und Freunde dabei sind, um den Tag mit mir zu feiern.“

## **Luca Lechermann**

"Ich lasse mich Konfirmieren damit ich offiziell meinem Glauben angehöre. Bei meiner Konfirmation ist mir wichtig dass meine Familie und Familien-Freunde an diesem wichtigen Tag dabei sein können. Meine Feier stell ich mir sehr gelassen vor, mit gutem Essen und guten Gesprächen."



## **Leoni Menday**

"Ich lasse mich konfirmieren weil ich die Geschichten der Bibel besser verstehen möchte und davon lernen möchte. Für mich ist es auch wichtig, dass ich neue Leute kennenlerne und Freunde finde."

## **Zoe Caja Luise Nialki-Klein**

"Bei meiner Konfirmation ist es mir wichtig ein Teil der Kirchengemeinde zu werden und dass meine Eltern und Paten dabei sind. Vielleicht werde ich in Deutschland mit meiner Familie meine Konfirmation nachfeiern da sie nicht alle nach England kommen können. Ich würde noch gerne über die verschiedenen Interpretationen der Bibel lernen."



## Thema: Unsere Konfirmanden



### **Marlene Rapp**

"Ich werde mich konfirmieren lassen, da ich eine neue und stärkere Verbindung mit Gott aufbauen möchte. Mir ist dabei wichtig, einfach Spass zu haben und neue Leute kennenzulernen. Ich werde voraussichtlich mit engen Freunden und Familie bei uns zu Hause feiern und freue mich schon auf Zeit die noch ansteht."

### **Dario Stenbeck-Schiavo**

"Ich möchte mich konfirmieren lassen, weil ich mein religiöses Leben selbst in die Hand nehmen und selbst aufbauen möchte"



Nicht nur nachplappern, was andere sagen! Nicht zu allem Ja und Amen sagen. Nicht nur meinen, sondern auch wissen. Nicht nur auswendig lernen, sondern sich auch austauschen, kreativ sein, miteinander Glauben leben. Darum geht es, wenn wir uns gemeinsam auf die Konfirmation vorbereiten!

**Am 24. Juni, 15.00 Uhr**

**ist es soweit in St. Marien (und am 30. Juni in Guildford)!**

Wir wünschen euch von Herzen Gottes Segen!

Infoabend für die **Konfirmation 2019** ist am **Dienstag, 6. November, 19.00 Uhr** in **St. Marien (KingsX)**. **Jugendliche bis Jahrgang 2005-2006 (oder älter) können angemeldet werden.** Bei Rückfragen melden bei:

Pfr. Bernd Rapp



## Interview mit Hanna Schaps

**Barbara:**

Liebe Hanna, danke, dass ich dich interviewen darf.

Wann und wo wurdest du konfirmiert?

**Hanna:**

Ich wurde gar nicht konfirmiert. Ich bin in einer mennonitischen Gemeinde aufgewachsen. In dieser Tradition werden keine Kinder getauft. Ich wurde am Palmsonntag 1938, da war ich 14 Jahre alt, in Elbing getauft. Das ist in diesem Jahr genau 80 Jahre her.

**Barbara:**

Das war in einer schwierigen Zeit.

**Hanna:**

Ja das ist wahr. Unsere Kirche wurde damals abgelehnt, weil wir pazifistisch waren und den Kriegsdienst abgelehnt haben.

**Barbara:**

Erzähle bitte von deiner Taufe.

**Hanna:**

Wir waren eine große Gemeinde in Elbing. Taufen fanden meistens am Palmsonntag statt. Wir waren eine Gruppe von Täuflingen.

**Barbara:**

Hast Du einen Taufspruch bekommen?

**Hanna:**

Ich habe in der Taufe ein Bekenntnis zu Christus abgelegt

und meinen Glauben bekannt.

Dazu habe ich ein Wort aus der Bibel ausgesucht bekommen.

*Seid so unter euch gesinnt, wie es auch der Gemeinschaft in Christus Jesus entspricht. Er, der in göttlicher Gestalt war, hielt es nicht für einen Raub, Gott gleich zu sein, sondern entäußerte sich selbst und nahm Knechtsgestalt an, ward den Menschen gleich und der Erscheinung nach als Mensch erkannt. Er erniedrigte sich selbst und ward gehorsam bis zum Tode, ja bis zum Tode am Kreuz. Darum hat ihn auch Gott erhöht und hat ihm den Namen gegeben, der über alle Namen ist, dass in dem Namen Jesu sich beugen sollen aller derer Knie, die im Himmel und auf Erden und unter der Erde sind, und aller Zungen bekennen sollen, dass Jesus Christus der Herr ist, zur Ehre Gottes, des Vaters. (Philipper 2, 5-11)*

Dieses Bibelwort habe ich auswendig gelernt und im Taufgottesdienst vorgetragen. Das war eine Art Prüfung.

**Barbara:**

Hattest Du Taufpaten?

**Hanna:**

Nein Taufpaten hatte ich nicht. Das war nicht üblich. Ich war ja schon religionsmündig bei meiner

# Interview mit Hanna Schaps

Taufe. Meine Eltern waren für meine christliche Erziehung verantwortlich. Wir haben jeden Tag eine Andacht zu Haus gehalten. Meist nach der gemeinsamen Mahlzeit. Wir haben die Losung gelesen. Mein Vater hat gebetet und wir haben gemeinsam gesungen. Mehrstimmig. Meine Mutter konnte sehr gut singen. Einmal in der Woche kam unser Prediger für eine Bibelarbeit zu uns nach Hause. Da kamen dann auch unsere Nachbarn dazu. Wir haben viel in der Bibel gelesen. Deshalb kenne ich mich in der Bibel ziemlich gut aus. Auch im Alten Testament.

**Barbara:**

Hast du einen Taufunterricht besucht?

**Hanna:**

Ja, das habe ich. Ungefähr 6 Monate lang. Da haben wir das gelernt, was besonders wichtig in unserem Glauben war: sich an Christus zu halten und keine Waffen zu benutzen sondern den Frieden zu fördern. Wir haben gelernt, dass man als Christ nicht schwören darf.

**Barbara:**

Durftest Du schon als Kind am Abendmahl teilnehmen?

**Hanna:**

Nein, das durfte ich erst nach der

Taufe. In unserer Kirche gab es nur einmal im Jahr Abendmahl. Am Karfreitag. Das war ein ganz besonders feierlicher Gottesdienst. Am Karfreitag nach meiner Taufe bin ich das erste Mal zum Abendmahl gegangen.

**Barbara:**

Gab es einen Dresscode für die Taufe?

**Hanna:**

Ja, ich habe ein weißes Kleid getragen, wie es bei uns Tradition war. Das hat meine Mutter für mich genäht. Alle jungen Frauen haben weiße Kleider getragen und die Männer ein weißes Hemd und einen schwarzen Anzug.

**Barbara:**

Gab es auch Geschenke zur Taufe?

**Hanna:**

Nein Geschenke gab es eigentlich nicht. Oder nur etwas ganz, ganz kleines. Eine Bibel hatte ich schon vorher. Das größte Geschenk ist ja die Taufe. Das ich damit zu Christus gehöre. Das ist das größte Geschenk.

**Barbara:**

Liebe Hanna, danke für das Interview.

### Wir freuen uns über die Taufen von:

**Cleo Edith Maria Konietzny**, Tochter von Christian Konietzny und Catherine Sikorski am 25. März 2018 in der Dietrich Bonhoeffer Kirche

**Hannah Maria Cécile Matri**, Tochter von Oliver und Setske Matri am 15. April in Lambeth Palace

Beiden Kindern und Eltern wünschen wir Gottes reichen Segen auf ihrem Lebensweg!



Wir mussten Abschied nehmen von **John Boyton** (St. Albans), der im Alter von 83 Jahren verstarb und von **Lieselotte Pocklington** (Tunbridge Wells). Sie wurde 98 Jahre alt. Unsere Gebete sind mit allen Angehörigen und Trauernden.

### Familienfreizeit - noch spontane Anmeldungen möglich!

Für die Familienfreizeit vom 13. - 15. Juli sind noch einige Plätze frei! Wir fahren in die Medway Jugendherberge! Kurzentschlossene können noch mitfahren und ein wunderbares Wochenende mit Tiefgang, Gemeinschaft und Zeit füreinander genießen! Kosten sind ca. 50 Pfund pro Person. Infos bei Pfr. Bernd Rapp



### „Gemeinde unterwegs“ im Juli: Charterhouse

Am Donnerstag, 12. Juli werden wir an einer geführten Tour durch die historischen Gebäude teilnehmen. Die Führung im Charterhouse kostet 10,- GBP. Dazu ist eine verbindliche Anmeldung bis 11. Juni notwendig (Pastor Georg Amann: 020 8876 6366) Wir veranstalten diesen Walk wieder gemeinsam mit der deutschsprachigen katholischen Gemeinde. Treffpunkt am 12. Juli: 11 Uhr an der ticket barrier von Barbican Underground Station.

Samstag, 21. Juli 2018, 19 Uhr Highgate Cemetery

**Johannes Brahms**

**Ein deutsches Requiem**

Ticketvorverkauf über Pfarrerin Killat und an der Abendkasse



## Termine



**St George's German Lutheran Church**  
55 Alie St, London E1 8EB

# Missa in Jazz

*for Choir & Band*  
by  
**Peter  
Schindler**

**Wednesday 27 June at 6.30pm**  
Bezirkskantorei Pirmasens, Youth Choir "Unisono"  
Hans Koller – piano, Timothy Giles – drums  
John O Gallagher – alto saxophone  
Andrew Pursglove – double bass

**Conductor:**  
**District Kantor Maurice Antoine Croissant**

*Admission on the door £5*

[www.sangerstevne.org/kantorei](http://www.sangerstevne.org/kantorei)  
[pln@pnms.co.uk](mailto:pln@pnms.co.uk)  
07939 064 247

designed by Nikol Konstantin

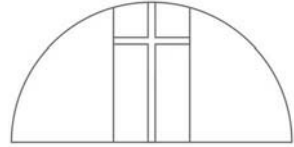


## Gottesdienste und Veranstaltungen Juni bis August 2018 in St. Marien



Fr 1. 6. 18	19 Uhr	Taize Andacht	
So 3. 6. 18	11 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst mit Taufe und Abendmahl	Christuskirche
Mi 6. 6. 18	18 Uhr	Predigtwerkstatt	1.Kor.14
Sa 9. 6. 18	Ab 10 Uhr	Open Gardens Day	
So 10. 6. 18	11 Uhr	Gottesdienst	
Di 12. 6. 18	14.30 Uhr	Gesprächskreis Vortrag: (Anette Jäger)".....aber wohin soll ich mich wenden, als zu der Kirche, zu der ich gehöre?" (Gretl Weiner, Dez 1938)	
Do 14. 6. 18	19 Uhr	Auf gut deutsch@Kings Cross	
So 17. 6. 18	11 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst	
Mi 20. 6. 18	18 Uhr	Predigtwerkstatt	1. Petr. 1, 8-12
So 24. 6. 18	15 Uhr	Konfirmationsgottesdienst	
So 1. 7. 18	11 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst anschließend Sommerfest	<b>St. Marien !</b>
Mi 4. 7. 18	18 Uhr	Predigtwerkstatt	Apg 8, 26-39
So 8. 7. 18	11 Uhr	Gottesdienst	
Di 10. 7. 18	14.30 Uhr	Gesprächskreis	
So 15. 7. 18	11 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst	
Mi 18. 7. 18	18 Uhr	Predigtwerkstatt	1. Kor 6
Do 19. 7. 18	19 Uhr	Auf gut deutsch@Kings Cross	
So 22. 7. 18	15 Uhr	Gottesdienst	
So 5. 8. 18	11 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl	Christuskirche
So 12. 8. 18	11 Uhr	Gottesdienst	
So 19. 8. 18	11 Uhr	Gottesdienst	Kein KiGo
So 26. 8. 18	15 Uhr	Gottesdienst	
So 2. 9. 18	11 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl	Christuskirche

# Infos aus St. Marien mit St. Georg



St. Marien mit St. Georg  
German Lutheran Church London

## Renovierungsarbeiten sind fest eingeplant

Im September soll es losgehen mit der lange erwarteten Innenrenovierung von St. Marien. Erstverantwortlich dafür ist laut Mietvertrag der Lutheran Council. So wird vieles "like for like" renoviert (neues Parkett im Gottesdienstraum, neue Farbe für die Wände und Türen, neuer Teppich). Die Beleuchtung - vor allem im Eingangsbereich - wird auf LED umgestellt, der Social Raum soll freundlicher und gemütlicher gestaltet werden. Noch sind manche Details in der Planung. Der genaue Zeitplan der Arbeiten ist noch nicht fest gelegt. Falls Termine und Gottesdienste in St. Marien davon betroffen sind, werden wir so bald wie möglich darüber informieren!



## Open Garden Day

9. Juni, 10-18 Uhr

Islington Meistersingers, Ausstellung,  
Fairtrade Kaffee, Gegrilltes, Getränke  
und Snacks



Kommen und Genießen (Eingang Thanet Street)  
*"A sunken haven in the busy streets of Bloomsbury"*

Herzliche Einladung zum **gemeinsamen Gottesdienst mit anschließendem Sommerfest (und Grillen) am Sonntag, 1. Juli ab 11 Uhr.** Mit dabei auch die Bezirkskantorei aus Pirmasens und der Jugendchor Unisono



## Auf gut deutsch@Kings Cross

Junge Leute treffen sich im Clubraum und tauschen sich aus über Gott und die Welt! Auch kulinarisch wird immer etwas geboten. Ein perfekter Treffpunkt für Au pairs, Studis und junge Deutsche in London. Komm vorbei und schau rein (auch über facebook). Nächste Termine: 14. Juni, 19. Juli





## Gottesdienste und Veranstaltungen von Juni bis August 2018 in St. Albans und Luton



Sa 9.6. 18	14.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst	St. Mary's Marshalswick
Mi 13. 6. 18	14.30 Uhr	Hauskreis	Fam. Hoffmann 14 Hopground Close AL15TA
Mi 13. 6. 18	20 Uhr	Gott und die Welt	Ort nach Vereinbarung
Di 26. 6.18	19 Uhr	Gottesdienst	Kathedrale
Sa 7. 7.16	14 Uhr	Sommerfest mit Andacht	Lilley village Hall
Mi 11. 7.18	14.30 Uhr	Hauskreis	Karla Siswick 2 Summerhill Court AL13PX
Fr. 20. 7. 18	20 Uhr	Gott und die Welt	Ort nach Vereinbarung
Di 31. 7. 18	19 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl und Jugendchor Quilisma (Springe)	Kathedrale
Sa 11. 8.18	14.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl	St. Mary's Marshalswick
Di 28. 8.18	19 Uhr	Gottesdienst	Kathedrale

### **Schon vormerken:**

Am Samstag, 6. Oktober findet in St Albans der diesjährige Gemeindetag des Pfarramtsbereichs London-Ost statt. Bitte den Termin schon mal in die Kalender schreiben. Nähere Infos folgen!



## Termine in St. Albans / Luton



### Herzliche Einladung zum

der deutschsprachigen  
Kirchengemeinde St.  
Albans & Luton



### Wann und Wo?

Sonnabend 7. Juli 2018

Beginn ab 14 Uhr, Andacht um 14:30 Uhr

Village Hall und Dorfkirche in Lilley,

Adresse: Cassel Memorial Hall, West Street, Lilley

Hertfordshire LU2 8LH

Unkostenbeitrag £ 2.50 pro Person bzw. £ 5.00 pro Familie

### Angebote:

Andacht in der Dorfkirche (direkt neben der Village Hall), Kaffee trinken, grillen mit Bratwürstchen, singen, spielen, erzählen

### Was kann ich mitbringen?

Bitte bringt Salate und Kuchen mit, für Grillwürstchen und Getränke wird gesorgt!



### Wie komme ich dahin?

Lilley liegt nördlich von St. Albans und Harpenden in der Nähe von Luton. Mit dem Auto fährt man von St. Albans bis Lilley ungefähr 30 Minuten.

Wer eine Mitfahrgelegenheit benötigt, melde sich bitte möglichst frühzeitig an (Namen und Adressen siehe unten)!

### Anmeldung zum Sommerfest beim Vorbereitungsteam:

Karla Siswick: [karla@siswick.co.uk](mailto:karla@siswick.co.uk), Tel. 01727 860412

Sabine Forrest: [sabine\\_schnelle@hotmail.com](mailto:sabine_schnelle@hotmail.com), Tel. 07946 511518

Mechthild Anders: [mechthild.anders@gmx.de](mailto:mechthild.anders@gmx.de), Tel: 01582 419936

Ines-Sabine Lees: [ines.wagner1938@yahoo.com](mailto:ines.wagner1938@yahoo.com), Tel. 01992 625776



## Gottesdienste und Veranstaltungen von Juni bis August 2018 in der Bonhoefferkirche, Kent, Sussex und Surrey

So 3.6. 18	11 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst aller Gemeinden mit Abendmahl	Christuskirche
So 10.6. 18	15.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst	Bonhoefferkirche
Mo 11.6. 18	15 Uhr	Gesprächskreis Canterbury	Dorothea Pragnell 01227 452298
Do 14.6. 18	14.30 Uhr	Gesprächskreis Sevenoaks	W. Goodfellow 01892 862513
Sa 16.6. 18	14 Uhr	Gottesdienst	Haywards Heath
So 24.6.18	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Kindergottesdienst	Bonhoefferkirche
Sa 30.6. 18	15.00 Uhr	Konfirmations-Gottesdienst	Guildford
So 1.7.18	11 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst aller Gemeinden mit Abendmahl anschließend Sommerfest	<b>St. Marien ( nicht Christuskirche!)</b>
So 8.7. 18	10.30 Uhr	Familien- Gottesdienst und Sommerfest	Bonhoefferkirche
Mo 16.7. 18	15 Uhr	Gesprächskreis Canterbury	Sue Riceman 01304 841316
Do 19.7.18	14.30 Uhr	Gesprächskreis Sevenoaks	Gudrun Jackson 01732 455707
Sa 21.7.18	14 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl	Haywards Heath
So 22.7.18	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst, Taufe und Musik von "Glory Seven"	Bonhoefferkirche
So 5.8.18	11 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst aller Gemeinden mit Abendmahl	Christuskirche
So 12.8.18	15.30 Uhr	Gottesdienst	Bonhoefferkirche
So 26.8.18	10.30 Uhr	Gottesdienst (mit Taufe)	Bonhoefferkirche
So 2.9.18	11 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst aller Gemeinden mit Abendmahl	Christuskirche

# Dietrich-Bonhoeffer-Kirche



## Auswärtige Kollekten:

Juni/Juli: Living Hope (Girls School in Pakistan)

August/September: Voluntary Care Centre

## Kirchenvorstandssitzungen:

7. Juni, 5. Juli

## Herzliche Einladung zum Sommerfest

**Wann:** Sonntag, 8. Juli

**Beginn:** 15.30 Uhr mit einem Familiengottesdienst

**Wo:** in und um die Bonhoefferkirche (50 Dacres Road, SE23 2NR)

**Was:** Kaffee, Kuchen, Kulinarisches, Musikalisches und allerhand Programm für Kinder und Familien



Meine Name ist Sabine Seidl, ich unterstütze die Bonhoeffer-Gemeinde seit 1.3.18 bei den Finanzen - unter anderem werde ich die Buchhaltung für die Gemeinde machen. Ich arbeite in allen Finanzthemen mit dem neuen Schatzmeister Immo Hüneke zusammen. Bevor ich vor 7 Jahren mit meiner Familie nach London gekommen bin, habe ich 20 Jahre für eine Bank in München gearbeitet. Seit Nov 2013 bin ich bei der Synode angestellt, und schwerpunktmässig für die Finanzen zuständig. Ich freue mich auf die Arbeit in Ihrer Gemeinde und auf ein persönliches Kennenlernen der Gemeindeglieder.



**Achtung: Neue Bankverbindung der Gemeinde**  
**German Church Sydenham, HSBC**  
**Sort Code: 40-06-34, Account Number: 01459953**

## Kindergottesdienst

Parallel zu jedem Gottesdienst findet seit diesem Jahr ein Kindergottesdienst statt. Mit neuem Elan und frischen Ideen bieten wir ein attraktives

Programm für Kinder und Familien. Bei Interesse bitte im Pfarramt melden! Gerne schicken wir rechtzeitig Erinnerungsmails raus!





## Termine Kent, Sussex und Surrey

### Gottesdienste in Haywards Heath

In der Regel der 3. Samstag im Monat, jeweils 14.00 Uhr in der Presentation Church, New England Rd. Informationen bei Frau Chaffey, Tel: 01273 - 471987

**Termine:** 16. Juni, 21. Juli mit Abendmahl

*Kein Gottesdienst im August*



### Gesprächskreis in Canterbury

Themen rund um die Bibel, Theologie, Glaube und Kirche stehen genauso auf dem Programm wie der gegenseitige Austausch und gute Gemeinschaft bei Kaffee/Tee und Kuchen  
Infos bei Frau Crabtree 01227 - 471503



**Termine:** 11. Juni, 16. Juli

*Kein Treffen im August*

### Gesprächskreis in Sevenoaks / Tunbridge Wells

In der Regel monatlich donnerstags, 14.30 Uhr, Infos bei Frau Goodfellow, Tel: 01892 - 862513

**Termine:**

14. Juni, 19. Juli

*Kein Treffen im August*



### Gottesdienste in Surrey

4x im Jahr, samstags, 15.30 Uhr, Infos bei Ulrike Martius (udat@gmx.net) oder Svenja Trettin (svenja.trettin@gmx.de), Church of the Holy Spirit, New Inn Lane, Guildford, GU4 7HN

Eine ständig wachsende Gemeinschaft mit vielen Familien und Freude am Gottesdienst...



### Nächster Gottesdienst:

Samstag, 30. Juni, 15.00 Uhr (mit Konfirmation und Taufe)

## Informationen aus der Synode

### **Neuer Synodalrat**

Vom 20. - 22. April fand die 65. Synodalversammlung in London statt. Thematisch wurde am Thema "Priestertum aller Gläubigen" gearbeitet. Im geschäftlichen Teil wurde neben den Finanzen und manchen Satzungsänderungen auch das Synodalkonzept 2025



Vlnr: Schatzmeister Klaus Becher, Vizepräses Helga Janzen, Sekretär Bernd Rapp, Präses Hildegard O'Kane, Lutz Lemmer, Dr. Michaela Scheuermann-Freestone, Senior Diemut Cramer, Georg Amann

verabschiedet. Es ist abrufbar unter [www.ev-synode.org.uk/Synode2018.html](http://www.ev-synode.org.uk/Synode2018.html)

Zur neuen Senior wurde Diemut Cramer aus Manchester gewählt. Sie ist Nachfolgerin von Albrecht Köstlin-Büürma, der nicht mehr für das Amt antrat. Pfr. Bernd Rapp ist inzwischen Sekretär der Synode. Neuer Schatzmeister ist Klaus Becher!

### **(Keine) Neubesetzung der Pfarrstelle in Bristol**

Inzwischen haben wir es auch schwarz auf weiß, dass die EKD die Pfarrstelle in Bristol nicht wieder ausschreiben möchte. Der Synodalrat wird also gleich viel Arbeit haben und überlegen, wie die Synode am besten mit dieser Ankündigung umgeht.

### **Unbedingt vormerken - Safe the date**

Die nächste Gemeindefreizeit findet vom **17. - 19. Mai 2019** in wieder in Heigh Leigh statt. Bitte rechtzeitig bei Erich Rust melden (Tel 0208 950 2085)



## Infos

### Datenschutz ist uns wichtig

Ab 25. Mai 2018 gilt in Großbritannien die General Data Protection Regulation (GDPR), ein EU-Gesetz, das den Data Protection Act 1998 ablöst. Die GDPR stellt den Schutz personenbezogener Daten verstärkt in den Vordergrund und erhöht gleichzeitig die Transparenz der Prozesse und Rechenschaftspflicht derer, die personenbezogene Daten verarbeiten.

Wir haben damit begonnen, uns auf die Umsetzung der neuen Vorgaben vorzubereiten und erarbeiten gerade eine neue policy dazu. So haben wir uns zum Beispiel einen Überblick über die vorhandenen Daten verschafft, die derzeitigen technischen und organisatorischen Gegebenheiten überprüft und unsere Prozesse, die sich auf Ihre Anfragen oder Anliegen bzgl. personenbezogener Daten beziehen, auf den Prüfstand gestellt. Es ist uns

wichtig, Ihre Rechte, die Ihnen die GDPR ausdrücklich einräumt, zu würdigen und zu wahren. Bitte wenden Sie sich jederzeit mit Ihren Fragen oder Anliegen zum Datenschutz an uns.



richmond practice  
PRIVATPRAXIS

Die Arztpraxis.  
Für Sie. Neu definiert.



Hausarzt · Kinderarzt · Frauenarzt

020 8940 5009  
Mo–Sa, auch abends

Willkommen bei Ihrem deutschen Ärzteteam



**Deutschsprachige Hebamme**

Sabine von Toerne, BSc Hons, RM  
Tel: 0775 697 64 60

Vorsorgetermine  
Geburtsbegleitung  
Wochenbettbetreuung  
Stillberatung

**London Midwifery Collective**

[www.london-midwifery-collective.com](http://www.london-midwifery-collective.com)

## Infos

**Veranstaltungen beim  
German YMCA, 35  
Craven Terrace,  
London W2 3EL**



Töchter - französische Komödie  
17.7. The 39 Steps – Hitchcock  
Spionagethriller

**Day Trip to Cambridge**  
Samstag, 9.6., 9:00  
Mitglieder £13, Gäste £15

**Anglo German Circle**  
Donnerstag, 24.5. 19:00  
Islington Meistersänger

**Faith Talk**  
Donnerstag, 5.7., 19:00  
Churches in Syria - Jo Simister war  
zweimal in den letzten Jahren in  
Syrien und hat dort wichtige  
Vertreter von Kirchen und anderen  
Glaubensgemeinschaften getroffen

**Lunch & Film**  
Mittwoch, 13.6., 12:45/14:00  
Ragù Penne Bolognese (£7)  
gefolgt von Pete Kelly's Blues

**Peter's Music EqualiTea Dance**  
Mittwoch, 20.6. 14:00  
Tanztee zum Jubiläum des  
Frauenwahlrechts

**Skattuniere**  
Mittwoch 23 Mai, Montag 25 Juni  
und Mittwoch 25 Juli um 19:00 Uhr  
Skat zugunsten des German  
Welfare Councils.  
£5 Mindestspende.

**Konzerte**  
Dixie Ticklers,  
Donnerstag 7.6.  
19:00 Live Jazz  
Peter's Music Live, Mittwoch 4.7.  
14:00 Alexander / Robinson Duo –  
Jazz Gitarren



**Filme Dienstags 14:00**  
5.6. Sissi – die junge Kaiserin - mit  
R. Schneider und K. Böhm  
19.6. Paddington 2 – die  
Abendteuer eines peruanischen  
Bären in London  
3.7. Monsieur Claude und seine

**Sie sind herzlich eingeladen!**  
Anfragen und Anmeldungen bitte  
an Udo Bauer unter 020 7723 5684  
oder  
u.bauer@german-ymca.org.uk.

---

**Veranstaltungen St Georges  
German Lutheran Church  
14. Juni, 18:30**



German Emigrant Journeys - from London's East End to the ends of  
the earth. A talk by Mark Newbrook.

**27. Juni, 18:30**

Konzert: Missa in Jazz (Peter Schindler) - Bezirkskantorei Pirmasens  
und Hans Koller Quartett

All Events start at 6 for 6.30pm. Tickets £5 at the door.



# Bunte Gemeinde



**Oben:** Nearly New Sale am 24. März in der Bonhoeferkirche



**Rechts:** Jazzgottesdienst in der Marienkirche



**Links und Rechts:** Familienkirchennachmittag in St Albans, Matilda mit Osterhut



**Internet:** [www.german-church/london-ost](http://www.german-church/london-ost)

**Deutsche Lutherische Gemeinde St. Albans / Luton**

**Dietrich Bonhoeffer Kirche, London**

**St. Marien mit St. Georg German Protestant Church London**

Für Bezugsanfragen, Adressänderungen oder wenn sie das Senfkorn nicht mehr erhalten wollen, wenden Sie sich bitte direkt an:

Mrs. Sunhild Walker-Kier, 45 Anstey Road, London SE15 4JX,

Tel: 07710 020459, e-mail: [swalkerkier@gmail.com](mailto:swalkerkier@gmail.com)

Redaktion: Bernd Rapp, Sigrun Rust, Sunhild Walker-Kier, Barbara Killat

Gestaltung: Bernd Rapp

Druck: Catford Print Centre, Catford, Tel. 020 - 8695 0101

**Bankverbindung des Pfarramtsbereiches:**

„German Church Sydenham“, sort code 40-06-34,

account number 11364375



**Pastor Bernd Rapp**  
 22 Downside Crescent  
 NW3 2AR London  
 Tel: 020 - 7794 4173  
 Mobil: 07754 - 889 557  
 Mail: [pastor@german-church.org](mailto:pastor@german-church.org)



**Pastorin Barbara Killat**  
 Flat 1, 4 Sandwich St.  
 WC1H 9PL London  
 Tel: 020 7383 2146  
 Mobil: 07713 835250  
[pastoralassistent@german-church.org](mailto:pastoralassistent@german-church.org)

**Dietrich - Bonhoeffer - Kirche**

50 Dacres Road  
 Forest Hill, SE23 2NR



Vors. d. KV: Lena Levy, Tel: 07946 322 196  
 Schatzmeister: Immo Hüneke, Tel: 07941 072 238  
 Finanzsekretariat: Sabine Seidl, Mail: [treasurer@german-church.org](mailto:treasurer@german-church.org)

**St. Marien mit St. Georg**

10 Sandwich Street, WC1H 9PL London



Schatzmeister: Dr. Matthias Klammer,  
 Mail: [m.klammer@doctors.org.uk](mailto:m.klammer@doctors.org.uk)  
 Finanzsekretariat: Sabine Seidl, Mail: [treasurer@german-church.org](mailto:treasurer@german-church.org)  
 Organist: Philip Normen, Mail: [pkn@pnms.cu.uk](mailto:pkn@pnms.cu.uk)

**St. Albans / Luton**

Vorsitzende d. KV: Dorothea Redpath,  
 Tel: 07747 - 618 655  
 Schatzmeister: Jochen Hoffmann, Tel: 07715 - 604 062,  
 14 Hopground Close, AL1 5TA St. Albans  
 Infos zu Luton: Siegfried Leonhardt, Tel: 01582 - 968 054



[www.german-church/london-ost](http://www.german-church/london-ost)  
 Find us on Facebook

